中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2021322304003839

认证委托人名称：Rotech Antriebselemente GmbH

认证委托人地址：Im Katzentach 16-18, D-76275, Ettlingen, Germany

生产者名称：Rotech Antriebselemente GmbH

生产者地址：Im Katzentach 16-18, D-76275, Ettlingen, Germany

生产企业名称：Rotech Antriebselemente GmbH

生产企业地址：Im Katzentach 16-18, D-76275, Ettlingen, Germany

产品名称：阀位指示器

系列、规格、型号：DRZ 系列

标准：GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.2-2021、GB/T 3836.31-2021

认证模式：型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求，特发此证。产品相关信息详见附件。

发证日期：2023 年 03 月 13 日　　有效期至：2026 年 03 月 27 日

首次发证日期：2021 年 03 月 28 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询

批准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

http://www.sitiias.com.cn　中国•上海•漕宝路103号200233　电话：+86 21 64510844

S 0008607

CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

Ex NEPSI

SITIIAS Worldwide Access

CERTIFICATE NO: 2021322304003839

APPLICANT:	Rotech Antriebselemente GmbH
ADDRESS:	Im Katzentach 16-18, D-76275, Ettlingen, Germany
MANUFACTURER:	Rotech Antriebselemente GmbH
ADDRESS:	Im Katzentach 16-18, D-76275, Ettlingen, Germany
FACTORY:	Rotech Antriebselemente GmbH
ADDRESS:	Im Katzentach 16-18, D-76275, Ettlingen, Germany
PRODUCT:	Valve Position Indicator
SERIES,SPECIFICATION,MODEL:	DRZ Series
STANDARDS:	GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.2-2021、GB/T 3836.31-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s)complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).
Refer to the attachment for detailed information.

Valid from: March 13, 2023 **Valid until:**March 27, 2026

Date of original certification: March 28, 2021

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn

APPROVAL:

Guo AiHua

上海仪表自控系统检验测试所有限公司

Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

http://www.sitiias.com.cn Building 9,103 Cao Bao Road, Shanghai 200233,China Tel: +86 21 64510844

S 0006953

中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2021322304003839

附　件

产品名称： 阀位指示器

型号规格： DRZ①②③④⑤⑥⑦⑧⑨

DRZ 代表 DRZ 系列
Stands for DRZ module series

① 代码为两位字符，代表内置开关或传感器的供应商；
2 characters, stands for switch/sensor manufacturer;

② 代码为 1 到 6 位字符，代表内置开关或传感器代码，可为数字、字母或数字与字母的组合，与防爆性能无关；
1~6 characters, can be numeral, letter or their combination, stands for module of switch or sensor;

③ 代码为字符 A，代表外壳为铝合金材质；
1 character, can be A stands for housing material is Aluminum;

④ 1 到 2 位字符,R 代表印有 Rotech 字样 的封闭式外壳，S 代表印有 Rotech 字样的指示塔外壳；N 代表无字样的封闭式外壳，SN 代表无字样的指示塔外壳；
1~2 characters, if R stands for closing cover housing with Rotech logo, S stands for vision beacon cover housing with Rotech logo, N stands for closing cover housing without Rotech logo, SN stands for vision beacon cover housing without Rotech logo;

⑤ 无字符或 2 到 3 位字符，代表内部设计代码，是由 0…..9 的一个数字和字母 A、B、D、

批　准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2021322304003839

附　件

H、J 、L、S、Y 的组合而成，无字符代表最简单的标准设计样式；

No character, 2 characters or 3 characters, stands for inside code which could be one number from 0 to 9 and combination with A、B、 D、H、J、L、S and Y. If no number & letter stands for simple standard design；

⑥　代码为 1 到 4 位字符，代表阀门指示位置，A 初始位置，Z 末端位置，M 中间位置，其他位置指示组合有：AZ、AM、MZ、AMZ、AAZ、AZZ、AAA、ZZZ、AAZZ、AZZZ、AAAZ；

1~4 characters, stands for position indication, A for open position , Z for close position , M for middle position，others: AZ、AM、MZ、AMZ、AAZ、AZZ、AAA、ZZZ、AAZZ、AZZZ、AAAZ；

⑦　代码为 1 或 2 位字符，代表电缆引入口排列方式，0 和 1 都表示一个接线口，2 表示两个接线口，10 表示一个系统接线口， 20 表示两个系统接线口，11 表示一个系统接线口和一个电磁阀接线口，12 表示一个系统接线口和两个电磁阀接线口， 21 表示两个系统接线口和一个电磁阀接线口，22 表示两个系统接口和两个个电磁阀接线口；

1~2 characters, stands for connection possibility, which could be 0 or 1 for one connection possibility, can be 2 for two connections possibility, can be 10 for one system connection, can be 20 for two system connections, can be 11 for one system connection and one solenoid connection, can be 12 for one system connection and two solenoid connection, can be 21 for two system connections and one solenoid connection, can be 22 for two system connections and two solenoid connections;

⑧　无字符或 3 位字符，无字符代表电缆引入口螺纹规格是 M20x1.5，字符 N12 代表螺纹规格是 NPT1/2″，字符 N34 代表螺纹规格是 NPT3/4″；

If no character stands for metric thread M20x1,5, character N12 stands for NPT1/2" thread,

批　准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2021322304003839

附　件

character N34 stands for NPT3/4" thread;

⑨　代码为 1 到 5 位字符，可为数字、字母或数字与字母的组合，代表辅助性功能代码或用户代码，其中功能性代码可为 C、E、K、M、WA、PS、AL、I、T、L、TT、SPDT、DPDT、3D、120、135、180、420、ASI、IST、KAB、M20、M25、NPT12、NPT34、ST、EST、BÜ、SOL、ES、SO、IP67、IP68、IP69K、X、UL、BEE、RG、CSA、MS、W、HA、ZA、MV、..%、T48、HA8、P、WS、BI2、BI，不包含以上功能性代码的其他字符组合为　　用户代码,与防爆无关。

1~5 characters, stands for complementary functional code or customer code, the functional code can be: C、E、K、M、WA、PS、AL、I、T、L、TT、SPDT、DPDT、3D、120、135、180、420、ASI、IST、KAB、M20、M25、NPT12、NPT34、ST、EST、BÜ、SOL、ES、SO、IP67、IP68、IP69K、X、UL、BEE、RG、CSA、MS、W、HA、ZA、MV、..%、T48、HA8、P、WS、BI2、BI. In the case without the above code, then it stands for customer code, it is not related to Ex.

防爆标志：　Ex db ⅡC T6...T4 Gb，Ex tb ⅢC T80℃...T105℃ Db

电气参数：

额定电压	≤250V
额定电流	≤4A

相关报告编号：　2021S17402-005248，2023S17402-010861

使用条件：　1.特殊（限制）使用条件：

1）涉及隔爆接合面的维修须联系产品制造商。

批　准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司

中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2021322304003839

附　件

2）特殊紧固件性能等级至少为 A2-70 级。

3）未使用的开孔必须使用经国家指定的防爆检验机构检验认可，具有 Ex db IIC，Ex tb IIIC 等级的 Ex 封堵件封堵。

4）必须使用经认证的电缆引入装置。

5）产品的使用环境温度和温度组别，最高表面温度的关系：

温度组别 / 最高表面温度	环境温度范围
T6 / T80℃	-60℃～+60℃
T5 / T95℃	-60℃～+75℃
T4 / T105℃	-60℃～+85℃

2.外壳防护等级：IP65。

批　准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司